

I° CONVEGNO NAZIONALE DI AIRDANZA

RICOSTRUZIONE, RI-CREAZIONE RIVITALIZZAZIONE DELLA DANZA

Museo di Roma in Trastevere - 26-27 Aprile 2003

Con il patrocinio del Comune di Roma

Fondata sulle dinamiche corporee, mobile architettura che vive nello spazio e nel tempo, la coreografia sembra, a differenza delle altre arti, segnata dal destino della scomparsa. Nei secoli, diversi sistemi sono stati elaborati per assicurarne la sopravvivenza e la trasmissione. Quanto si perde ineluttabilmente e quanto è possibile conservare di una coreografia originale? Fino a che punto incide la personalità, come intenzionalità poetica, caratteristiche di interprete e pensiero critico, del ricostruttore? Quanto è destinato a cambiare lo stile di una coreografia, al momento in cui sono corpi diversi, formati con una pluralità di tecniche diverse da quelle originali, a interpretarla? Una ricostruzione filologica, che rigorosamente cerca di avvicinarsi alla verità storica della prima presentazione scenica, è senz'altro quella che riesce a restituire anche il profumo dell'opera originale? Fino a che punto lo stile è essenziale alla struttura di una coreografia? Dobbiamo accontentarci di ricostruzioni precise e inerti, o di altre che, più attente al modificarsi del gusto e delle culture, non guardino alla assoluta fedeltà filologica come obiettivo non trasgredibile? O sono possibili altre soluzioni?

Questi sono soltanto alcuni degli intriganti problemi che toccano l'ambito della trasmissione della danza. Ad essi e ad altri, individuati da alcuni dei più appassionati ricercatori in ambito italiano, sono dedicate le nostre due giornate di studio.

PROGRAMMA

SABATO 26 APRILE

8.30-9.00

Accoglienza nuovi soci e mostra libri

9.00

Saluto di Marina Nordera, presidente AIRDanza

9.15-11.15

Trasmissione

Patrizia Veroli, moderatore

Nadia Scafidi, *La danza nella scuola pubblica italiana: il liceo femminile dell'epoca fascista*

Elena Viti, *La Propedeutica della Danza negli anni '40 e nei primi anni '50*

11.45-13.00

Tradizioni, traduzioni, tradimenti

Eugenia Casini Ropa, moderatore

Vito di Bernardi, *Riflessioni sull'eredità della danza hindu nel Novecento*

Maria Pia D'Orazi, *Butô: la tradizione dell'avanguardia*

Paolo Pellarini, *Balli di confine*

15.00-18.00

La ricostruzione: casi di studio, modalità e tecniche

Vito di Bernardi, moderatore

Enrica Bizzarri, *Coté cour - Coté jardin: il giardino, la scena, la danza alla corte del Re Sole*

Ornella Di Tondo, Gloria Giordano, *Madamigella La Vallière, 'Appunti coreografici' manoscritti di Gioacchino Coluzzi (Firenze 1878)*

Francesca Falcone, *La "Shéhérazade" di Nicola Guerra (Wiener Staatsoper, 1920): analisi della trascrizione coreografica e proposta per una ricostruzione*

18.45-19.45

Workshop

Marcello Cofini e Gloria Giordano, *Il saltarello: 'danza figurata'*

DOMENICA 27 APRILE

8.30-9.00

Accoglienza nuovi soci e mostra libri

9.00-11.00

Esperienze e riflessioni

Susanne Franco, moderatore

Cristina Righi, *La traduzione coreografica. Riflettere sul tema del "passaggio" nella danza*

Deda Cristina Colonna, *Danza barocca oggi, tra diletto e professione*

Joseph Fontano, *Riproduzione, ricostruzione e revival coreografici*

Intervento di Enrica Bizzarri: *"Coté cour - Coté jardin"*

11.30-13.30

Tavola rotonda

Marina Nordera, moderatore

Barbara Sparti, Deda Cristina Colonna, Flavia Pappacena, Elsa Piperno,
Rivitalizzazione, ricostruzione, ri-creazione, ripresa: la questione dello stile